

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 8Csp/294/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4317215161  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 10. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radka Laceková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2018:4317215161.4

## Rozhodnutie

Okresný súd Levice, sudkyňou JUDr. Radkou Lacekovou v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, zast.: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Mýtna 48, P.O.BOX 205, 811 07 Bratislava, proti žalovanému: G. L., nar. XX.X.XXXX, G. XX, XXX XX H. Z., o zaplatenie 118,63 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 2,29 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 2,29 eur od 20.01.2015 do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu zamietá.

III. Súd žalovanému nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručенou súdu dňa 27.11.2017, sa pôvodný žalobca Consumer Finance Holding a.s. voči žalovanému domáhal zaplatenia sumy 118,63 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne od 20.01.2015 do zaplatenia. Žalobu odôvodnil tým, že pôvodný žalobca a žalovaný uzatvorili spolu dňa 23.11.2012 zmluvu o pôžičke evid. č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol pôvodný žalobca žalovanému pôžičku na kúpu spotrebného tovaru 194,89 eur. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 30 mesačných splátkach v sume 10,7 eur, a to až do celkovej sumy 321 eur. Do podania žaloby uhradil sumu 192,60 eur. Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas, t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, pôvodný žalobca dňa 26.11.2014 listom - predžalobná upomienka vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, čo žalovaný nesplnil, preto dňa 19.01.2015 žalobca úver zosplatnil, o čom bol žalovaný informovaný listom zo dňa 25.01.2015. Celkový dlh žalovaného tak predstavoval sumu 118,63 eur a tiež úroky z omeškania, ktoré si žalobca uplatnil vo výške 8,05% ročne od 20.01.2015 do zaplatenia.

2. Súd uznesením zo dňa 13.03.2018, č. k. 8Csp/294/2017-37 rozhodol v zmysle § 64 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), že v konaní pokračuje so spoločnosťou Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, Bratislava 829 90, IČO: 31 320 155, ktorá je právnym nástupcom žalobcu v dôsledku rozdelenia a zlúčenia. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.04.2018.

3. Podaním doručeným súdu dňa 03.04.2018 došlo k oznámeniu zmeny veriteľa, ako aj následne bol podaný návrh na zmenu strany sporu na strane žalobcu a preukázané postúpenie pohľadávky. Súd uznesením zo dňa 02.05.2018 pod č.k. 8Csp/294/2017-53 vyhovel návrhu, aby do konania na miesto doterajšieho žalobcu vstúpil nový žalobca: Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Bratislava, Mýtna

48, IČO: 35 831 154, t.č. Intrum Slovakia, s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 14.06.2018.

4. Súd žalovanému postupom podľa § 106 ods. 3 CSP oznámil podanie žaloby, ako aj doručil žalovanému žalobu spolu s prílohami, výzvou na vyjadrenie k žalobe, procesné poučenie pre spotrebiteľa. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

5. Keďže žalovaný skutkové tvrdenia nepoprel, súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania podľa § 297 písm. b) CSP, nakoľko mal za to, že v danom prípade ide o spotrebiteľský spor, v rámci ktorého sa rieši otázka jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000 eur a rozsudok verejne vyhlásil podľa § 219 ods. 3 CSP dňa 19.10.2018.

6. Na základe vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový a právny stav: Dňa 23.11.2012 pôvodný žalobca a žalovaný uzatvorili zmluvu o pôžičke evid. č. XXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol pôvodný žalobca žalovanému finančné plnenie vo výške 194,89 eur, pričom v zmluve uviedol celkovú sumu pôžičky 321 eur, splátka 10,40 eur, splátka s poistením 10,70 eur, sadzba poistenia 2,90%, celkové náklady spotrebiteľa vo výške 117,11 eur, termín konečnej splatnosti 09/2015, počet splátok 30, ročnú úrokovú sadzbu 35,57%, RPMN 35,57 %, priemernú hodnotu RPMN 46,35 %. Súčasťou zmluvy sú drobným písmom uvedené podmienky k zmluve o pôžičke.

7. Listom zo dňa 26.11.2014 pôvodný žalobcu zaslal žalovanému predžalobnú upomienku, v rámci ktorej vyzval žalovaného k úhrade dlžných splátok. Nakoľko k úhrade dlžných splátok ani v dodatočne poskytnutej lehote nedošlo, pôvodný žalobca dňa 19.01.2015 úver zosplatnil, o čom bol žalovaný informovaný listom zo dňa 25.01.2015.

8. V spore si žalobca uplatňuje sumu 118,63 eur, pokuty vo výške 18,08 eur si žalobca v spore neuplatnil. Z prehľadu splátok a úhrad súd zistil, že žalovaný vykonal úhradu v celkovej výške 192,60 eur.

9. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu podpisu zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

10. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu podpisu zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

11. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

12. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

14. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

15. Podľa ods. 11 neprijateľnosť zmluvných podmienok sa hodnotí so zreteľom na povahu tovaru alebo služieb, na ktoré bola zmluva uzatvorená, a na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy a na všetky ostatné podmienky zmluvy alebo na inú zmluvu, od ktorej závisí.

16. Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

17. Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

18. Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

19. Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

20. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

21. Podľa § 2 písm. a), b), d) zákona č. 129/2010 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

22. Podľa § 9 ods. 2 písm. f), g), j), k) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

23. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) r) a y) a § 10 ods. 1, písm. b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

24. Podľa § 517 ods. 1 prvá veta, ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

25. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

26. Po vykonanom dokazovaní mal súd za preukázané, že právny predchodca žalobcu a žalovaný uzatvorili dňa 23.11.2012 zmluvu o spotrebiteľskom úvere v zmysle ust. § 2 písm. a), b) zákona o spotrebiteľských úveroch. Na predmetný právny vzťah sa vzťahujú predpisy OZ o spotrebiteľoch a zákon o spotrebiteľských úveroch z dôvodu, že ide o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky. Keďže v danom prípade ide o spotrebiteľský úver upravený zákonom o spotrebiteľských úveroch, súd pristúpil ku skúmaniu predmetnej zmluvy z pohľadu dodržania podstatných náležitostí zmluvy uvedených v § 4 ods. 1, 2 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu 23.11.2012. Podľa citovaného zákona obligatórnou náležitosťou zmluvy je okrem iného uvedenie konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Podľa názoru súdu označenie konečnej splatnosti ako "9/2015", nemožno považovať za dostatočné, pretože významom ust. § 4 ods. 1 písm. d) totiž je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný, v akých termínoch, resp. kedy, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti (splácať istinu, úroky a iné poplatky) vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa preto presná časová, dátumová špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov (týmto sú: dátum poskytnutia úveru spotrebiteľovi, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok). Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho (jedného) časového údaju, ktorý bude konečnú splatnosť úveru predstavovať. Pokiaľ teda samotná zmluva ani Zmluvné podmienky údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru neobsahujú, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potenciálnu aktivitu spotrebiteľa vedúcu k určeniu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami z iných, v spotrebiteľskej zmluve dostupných údajov. Naopak je potrebné trvať na tom, že konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania, a tým uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi, resp. dodávateľmi. V súlade s ust. § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch absencia uvedených náležitostí nespôsobuje neplatnosť uzavretej zmluvy, avšak poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. V zmluve bola dohodnutá RPMN 35,57%, ktorá výška je v rozpore s dobrými mravmi, nakoľko trojnásobne prevyšuje úrokovú sadzbu poskytovanú bankami v čase podpisu zmluvy, pretože pri spotrebiteľských úveroch pod 1 roka do 5 rokov sa v mesiaci november 2012 sa pohybovali na úrovni 11,42 % a súd mal za to, že dohodnutá úroková miera podstatne prevyšuje obvyklú úrokovú mieru a je v zmysle § 39 Občianskeho zákonníka neplatná (rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 31.07.2009 vydané vo veci 1MCdo1/2009).

27. Vzhľadom k tomu, že v zmluve o spotrebiteľskom úvere absentujú údaje o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, a výška RPMN je v rozpore s dobrými mravmi, úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov. Žalobcovi tak vznikol nárok na vrátenie iba poskytnutej pôžičky, t. j. v sume 194,89 eur a to bez poplatkov a úrokov. Keďže žalovaný uhradil sumu 192,60 eur, súd priznal žalobcovi sumu 2,29 eur, predstavujúcu rozdiel súm poskytnutého úveru a uhradeného úveru (194,89 eur - 192,60 eur). Z vyššie uvedených dôvodov súd žalobu vo zvyšku zamietol.

28. Vzhľadom k tomu, že žalovaný sa dostal s plnením do omeškania, priznal súd v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., žalobcovi úrok z omeškania 5,05 % ročne z dlžnej sumy 2,29 eur od nasledujúceho dňa odo dňa vyhlásenia splatnosti úveru, t. j. od 20.01.2015 do zaplatenia. Súd v časti prevyšujúcej zákonný úrok z omeškania žalobu zamietol, keďže žalobcom uplatnený úrok vo výške 8,05% ročne nemá oporu v zákonom ustanovení.

29. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

30. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

31. O náhrade trov konania súd rozhodol tak, že hoci čistý úspech žalovaného je v rozsahu 96,2% avšak z dôvodu hospodárnosti konania a z dôvodu, že žalovanému v konaní žiadne trovy nevznikli ani žiadne nežiadal priznať súd rozhodol tak, že mu nárok na náhradu trov konania voči žalobcovi nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Levice písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.